

les canaux du Saint-Laurent. L'orientation du trafic selon l'origine ou la destination indique que 38.6 p. 100 de tout le transport a été effectué entre deux ports canadiens, 29.2 p. 100 entre des ports canadiens et américains, et 31.7 p. 100 entre des ports étrangers et ceux du Canada et des États-Unis.

En 1961, 7,747 navires ont emprunté le canal de Welland et la jauge brute de tous les navires de passage s'est chiffrée par 40,724,000 tonnes. Les cargaisons transportées en amont se sont chiffrées par 7,668,000 tonnes; en aval, par 23,787,000 tonnes et les cargaisons en vrac ont constitué 94 p. 100 du trafic. Quoique de nombreux navires de passage empruntent les canaux du Saint-Laurent et celui de Welland, beaucoup d'autres circulant localement entre les ports des Grands lacs n'empruntent que le canal de Welland. Ces navires transportent surtout du minerai de fer, des céréales et du charbon. Le trafic sur le canal de Welland a dépassé de près de 8 millions de tonnes de cargaisons celui qu'on signale pour le secteur Montréal-lac Ontario.

13.—Statistique sommaire du trafic de la Voie maritime du Saint-Laurent, 1961

(Trafic du secteur Montréal - lac Ontario et trafic du canal de Welland réunis; sans double emploi)

Détail	En amont			En aval		
	Nombre de navires	Tonnes brutes	Tonnes de cargaison	Nombre de navires	Tonnes brutes	Tonnes de cargaison
Genre de navire						
Océaniques						
Navires de charge.....	1,013	5,089,249	1,496,431	1,000	5,002,151	4,918,056
Navires-citernes.....	84	783,397	336,419	84	785,080	633,286
Navires des Lacs						
Navires de charge.....	2,883	15,901,788	6,521,581	2,777	15,467,348	19,402,103
Remorqueurs et péniches.....	264	249,756	184,258	291	285,064	382,343
Navires-citernes.....	564	1,467,727	1,657,131	565	1,464,826	616,279
Autres navires ¹	333	83,984	617	365	154,344	58,944
Total.....	5,141	23,575,901	10,196,437	5,082	23,158,813	26,011,011
Genre de cargaison						
Cargaisons en vrac.....	1,508	6,489,821	8,463,668	3,204	17,600,673	23,817,118
Cargaisons générales.....	507	1,911,537	885,490	81	360,988	182,109
Cargaisons mixtes.....	451	1,683,289	847,279	594	2,290,479	2,011,784
Passagers ²	180	98,554	—	174	23,113	—
Navires sur lest						
Océaniques.....	326	2,389,727	—	31	283,182	—
Navires des Lacs.....	2,009	10,924,615	—	816	2,520,927	—
Autres navires.....	160	78,358	—	182	79,451	—
Genre de trafic						
Intérieur						
D'un port canadien à un autre port canadien.....	2,095	7,774,612	2,970,664	2,221	8,813,337	9,171,792
D'un port canadien à un port des États-Unis.....	1,604	9,978,593	5,190,984	12	59,268	18,172
D'un port des États-Unis à un port canadien.....	18	48,783	23,136	1,312	7,990,714	10,428,455
D'un port à un autre port des États-Unis.....	424	592,007	296,020	440	482,566	709,301
Extérieur						
Canada						
Importations.....	162	984,650	315,835	—	—	—
Exportations.....	—	—	—	181	1,121,511	936,143
États-Unis						
Importations.....	838	4,197,256	1,399,798	—	—	—
Exportations.....	—	—	—	916	4,691,417	4,747,148

¹ Y compris les vaisseaux de la marine.

² Le nombre de passagers transportés par les différents genres de vaisseaux voyageant en amont et en aval s'est chiffré par 4,394 et 4,694 respectivement.